

Der Nordwind und die Sonne

1. ainst ſtritn zic noetvint unt zonē
2. ve:̄ fōn i:nēn bajdn voi! de:̄ ſte:kere ve:̄
3. als aijn vandere de:̄ in aijnēn va:̄men mantl gēhylt va:̄
4. de:̄ es ve:gəs dahe:̄ kām
5. zi: vu:dn ajiç das de:̄jēniç fy:̄ den ſte:kere geltn zolte
6. de:̄ den vandere tsvi:jēn vy:̄dē zai:nēn mantl ap:̄sunemēn
7. de:̄ noetvint bli:s mit ale maxt
8. a:be je me:̄ e:̄ bli:s de:̄sto fe:̄ste hyltē zic de:̄ vandere in zai:nēn mantl
9. entliç ga:p de:̄ noetvint den kampf a:uf
10. nu:n e:̄nevēmtē di zonē di luft mit i:̄kēn fko:̄intlīç ſtra:lēn
11. unt ſo:n na:x ve:nigēn a:ygħblīkj tso:k de:̄ vandere zai:nēn mantl a:uf
12. da mu:tē de:̄ noetvint tṣuge:bm das di zonē fōn i:nēn di ſte:kere va:̄

Der stolze Schmetterling

Afrikanische Fabel

1. aijn vundes:ne ſmetelin umflatetē aijnē duftndē blu:mē
2. da: bəməekte e:̄ aijnē hesliçē kaupē di: im ſtaybē dahim kkox
3. fe:̄eçtliç kif de:̄ ſmetelin i:̄e tṣu:
4. vi: da:̄fst du es va:gnē dīc in majnē ne:̄ ze:̄en tṣu lasn
5. fə:t mit di:̄e
6. zi: iç bin ſə:n unt ſtra:lēnt vi: di: zonē
7. unt majnē ſvi:jēn tka:gnē miç ho:x in di lyftē
8. ve:̄kēnt du: a:uf de:̄ e:̄dē umhe:̄ kki:çst
9. fə:t vi:̄ ha:bm niçts mit?ajnandē tṣu ſafn
10. da: e:̄vi:đatē di: kaupē kuiç
11. bist du niçt fky:̄ aijnē kaupē gəve:zn
12. unt ve:dn dajnē kiñde niçt kaupm zai:n vi: du: unt iç
13. al dajnē fa:bmpraxt gi:pt di:̄ niçt das ke:çt miç tṣu fe:̄axtn
14. vi:̄ zint unt bla:bm fəvantē